

## INHALT

Lieferumfang	1
Auf einen Blick	1
Symbole	2
Signalwörter	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
Wann darfst du das Gerät nicht benutzen?	3
Sicherheitshinweise	4
Vor dem ersten Gebrauch	6
Akku	6
Aufsätze und Anwendungsbereiche	7
Gebrauch	7
Pflege und Aufbewahrung	8
Problembehebung	8
Entsorgung	9
Technische Daten	9

## LIEFERUMFANG

(Bild A)

- A Gabel-Aufsatz
  - B Flach-Aufsatz
  - C Patronen-Aufsatz
  - D Kugel-Aufsatz
  - E Haupteinheit
  - F Netzteil
- Aufbewahrungskoffer  
Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

## AUF EINEN BLICK

(Bild B)

- 1 Kontrollleuchten Intensitätstufe
- 2  Start / Stopp / Intensitätstufe einstellen
- 3 Betriebsleuchte
- 4 Ein- / Ausschalter
- 5 Anschlussbuchse für Netzteil
- 6 Akkukontrollleuchte
- 7 Griff
- 8 Aufnahme für den Aufsatz
- 9 Lüftungsschlitz

**Liebe Kundin, lieber Kunde,**

wir freuen uns, dass du dich für unser MAXXMEE Intensiv-Massagegerät entschieden hast. Dieses Gerät kann dir dabei helfen die Regenerationszeit nach Leistungsspitzen zu verkürzen, die Durchblutung zu fördern und deine Beweglichkeit wiederherzustellen.

Solltest du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, wende dich an den Kundenservice über unsere Website: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

Wir wünschen dir viel Freude an deinem MAXXMEE Intensiv-Massagegerät.

### **Informationen zur Gebrauchsanleitung**

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

## **SYMBOLE**



Gefahrenzeichen:  
Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor der Benutzung lesen!



Schaltzeichen für Gleichstrom



Nur in Innenräumen verwenden!



Polarität des Hohlsteckers (Netzteil)



Schutzklasse II



Sichere elektrische Trennung



Schaltnetzteil



Energieeffizienzklasse VI

## **SIGNALWÖRTER**

<b>GEFAHR</b>	warnt vor schweren Verletzungen und Lebensgefahr
<b>WARNUNG</b>	warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr
<b>HINWEIS</b>	warnt vor Sachschäden

## BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Gerät ist zur Massage des gesamten Körpers bestimmt und dient der Entspannung. **Es ist kein Ersatz für eine medizinisch notwendige Behandlung.**
- Vor dem Schlafengehen sollte das Gerät nicht benutzt werden. Massagen haben eine stimulierende Wirkung, was ggf. zu Einschlafproblemen führen kann.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

## WANN DARFST DU DAS GERÄT NICHT BENUTZEN?

- Folgende Personen dürfen das Gerät **nur nach Rücksprache mit einem Arzt** verwenden:
  - Träger eines Herzschrittmachers oder ähnlicher medizinischer Implantate;
  - Menschen mit Herzerkrankungen oder Epileptiker;
  - Menschen mit Erkrankungen im Rücken oder Wirbelsäulenleiden;
  - Menschen, die an Osteomyelitis, Knochenentzündung (insbesondere bei Schädigung der Wirbelsäule) oder unter Osteoporose leiden;
  - Schwangere oder frisch Entbundene;

- Menschen, die an Durchblutungsstörungen oder Thrombose leiden;
- Menschen, die sich einer Operation unterzogen haben, deren Behandlung noch nicht abgeschlossen ist;
- Menschen mit körperlichen Anomalien;
- Menschen, die ein Malignom haben.
- Das Gerät nicht benutzen in der Nähe bzw. auf:
  - Verletzungen,
  - Schwellungen,
  - Hautreizungen,
  - entzündeten Hautpartien,
  - Warzen,
  - Pilzinfektionen,
  - krankhaften Hautveränderungen,
  - Knochen,
  - Kopf,
  - Intimbereich,
  - betäubten oder gefühllosen Körperstellen.
- **Die Nutzung des Gerätes auf Gelenken bzw. rundum Gelenke ist ausschließlich geschulten Personen vorbehalten.**

Bei Unsicherheit, ob das Gerät benutzt werden darf, Rücksprache mit einem verantwortlichen Arzt halten.

## SICHERHEITSHINWEISE

**⚠️ WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- **Kinder** jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und Anschlussleitung fernzuhalten.
- Schlafende oder bewusstlose Personen sowie Tiere dürfen nicht mit dem Gerät behandelt werden.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Wenn das Gerät oder die Anschlussleitung beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder eine Fachwerkstatt repariert/ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



### GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden, laden und lagern.
- Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
- Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen! Sicherstellen, dass das Gerät und die Anschlussleitung nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Nicht versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist!
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder ins Wasser gefallen ist. Vor erneuter Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.



### WARNUNG – Verletzungsgefahr

- **Erstickungsgefahr!** Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.
- **Strangulationsgefahr!** Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von Kleinkindern und Tieren ist.
- **Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!** Sollte der Akku auslaufen, Körperkontakt mit der Batteriesäure vermeiden. Gegebenenfalls Schutzhandschuhe tragen. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und sofort medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.

- Im Interesse der eigenen Sicherheit das Gerät und die Anschlussleitung vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Das Gerät nur benutzen, wenn es funktionsfähig ist.
- **Sturzgefahr!** Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt.



### WARNUNG – Gefahr durch Akkus

- Die Haupteinheit mit eingebautem Akku darf nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder hohen Temperaturen über +40 °C ausgesetzt werden. Der Akku könnte sich entzünden oder explodieren.
- Sicherstellen, dass das Gerät, und vor allem die Haupteinheit, nicht nass werden kann. Das Gerät nicht benutzen, wenn Flüssigkeit eingedrungen ist. Der Akku in der Haupteinheit könnte sich entzünden oder explodieren.
- Das Gerät und das Netzteil während des Ladens nicht abdecken, um eine Überhitzung zu vermeiden.

### HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn das Netzteil gezogen oder in die Steckdose gesteckt wird.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Wenn das Netzteil aus der Steckdose gezogen wird, immer am Netzteil und nie am Netzkabel ziehen.
- Das Gerät nicht an der Anschlussleitung ziehen oder tragen. Das Netzkabel nie um das Netzteil wickeln.

- Nichts in die Lüftungsöffnungen des Gerätes stecken und darauf achten, dass diese nicht verstopft sind. Das Gerät könnte ansonsten überhitzen und beschädigt werden.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.
- Das Gerät vor Wärmequellen, offinem Feuer, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen schützen.

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**
- Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Akku“ – „Akku aufladen“).

## AKKU

### Akku aufladen

#### Beachten!

- **Kurzschlussgefahr!** Keine leitenden Gegenstände (z. B. Schraubendreher oder Ähnliches) in die Ladebuchse stecken.
- Das Netzteil nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit seinen technischen Daten übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.

- Nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel verwenden, deren technische Daten mit denen des Netzteils übereinstimmen.
- Die Anschlussleitung vor dem Anschließen vollständig auseinanderwickeln.
- Das Netzteil aus der Steckdose ziehen, wenn während des Ladens ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Den Akku ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil aufladen. Mit dem mitgelieferten Netzteil keine anderen Geräte aufladen.
- **Vor der ersten Inbetriebnahme den Akku unbedingt vollständig aufladen, um die maximale Ladekapazität zu erreichen.**

Wenn die Akkukontrollleuchte (6) und die Betriebsleuchte (3) rot leuchten, ist der Akku schwach und sollte geladen werden.

1. Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Hierfür den Ein-/Ausschalter (4) nach links stellen.
2. Zuerst den Hohlstecker des Netzteils (F) in die Anschlussbuchse (5) der Haupteinheit (E) stecken und dann das Netzteil an eine Steckdose anschließen. Die Akkukontrollleuchte blinkt während des Ladevorgangs grün.
- Der Akku ist voll aufgeladen, wenn die Akkukontrollleuchte dauerhaft grün leuchtet.
3. Zuerst das Netzteil vom Stromnetz und danach den Hohlstecker vom Gerät trennen.

## Akkustand-Anzeigen

Die Akkukontrollleuchte (6) und die Betriebsleuchte (3) zeigen über die Farbe den Akkustand an:

- **grün:** Akku voll
- **gelb:** Akku halb voll
- **rot:** Akku fast leer

**HINWEIS!** Der Akku darf nicht vollständig entladen werden, da dies zu Beschädigungen des Akkus führen kann! Zum Schutz des Akkus schaltet sich das Gerät deshalb bei schwachem Akku nach zweimaligem Aufblitzen der Akkukontrollleuchte und der Betriebsleuchte automatisch ab. Spätestens zu diesem Zeitpunkt sollte der Akku geladen werden!

## AUFSÄTZE UND ANWENDUNGSBEREICHE

- **Kugel-Aufsatz** (Bilder C):  
für große Muskelgruppe wie z. B. Quadrizeps und Gluteus maximus sowie zur punktuellen Lockerung bei Muskelkater
- **Flach-Aufsatz** (Bilder D):  
zur Entspannung für den gesamten Körper geeignet
- **Patronen-Aufsatz** (Bilder E):  
für tieferliegendes Gewebe sowie für Füße, Hände usw.
- **Gabel-Aufsatz** (Bilder F):  
für Nacken, Rückenstrecker, Waden o. Ä.

## GEBRAUCH

### Beachten!

- Das Gerät nicht unter einer Decke o. Ä. verwenden, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Das Gerät nicht verwenden, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Aus hygienischen Gründen sollte der Kugel-Aufsatz nicht auf eingecremter oder eingekochter Haut verwendet werden.
- Sollte ein unangenehmes Gefühl bzw. ein Kribbeln in der Hand, mit der das Gerät gehalten wird, auftreten, die Benutzung unterbrechen und ggf. Rücksprache mit einem Arzt halten.

**Vor jedem Gebrauch den Akkustand prüfen (siehe Kapitel „Akku“ – „Akkustand-Anzeigen“).**

1. Den gewünschten Aufsatz bis zum Anschlag in die Aufnahme (8) an der Haupteinheit (E) einsetzen.
2. Den Ein-/Ausschalter (4) nach rechts stellen, um das Gerät einzuschalten. Die Akkukontrollleuchte (6) und die Betriebsleuchte (3) leuchten. Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.
3. Die Taste  (2) drücken, um das Gerät zu starten und die Intensitätsstufe einzustellen:
  - 1 x drücken: Intensitätsstufe 1
  - 2 x drücken: Intensitätsstufe 2
  - 3 x drücken: Intensitätsstufe 3
  - 4 x drücken: Aus

Die Anzahl der leuchtenden Kontrollleuchten (1) zeigt an, welche Intensitätsstufe aktuell eingestellt ist.



Wir empfehlen mit der niedrigsten Stufe zu beginnen und die Intensität nach und nach zu steigern.

4. Das Gerät am Griff (7) halten und den Aufsatz mit leichtem Druck über den gewünschten Körperbereich führen.  
**Nicht zu starken Druck ausüben!**



Wir empfehlen einen Muskelbereich nicht länger als max. 15 Minuten am Stück zu massieren.

## PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG

### Beachten!

- Zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.

### Vergewissern, dass das Gerät ausgeschaltet und nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.

- Den verwendeten Aufsatz von der Haupteinheit (E) abnehmen und reinigen. Alle Aufsätze **außer der Kugel-Aufsatz (D)** können mit warmem Wasser und einem mildem Reinigungsmittel gereinigt werden.
- Die Haupteinheit und den Kugel-Aufsatz mit einem leicht feuchten Tuch abwischen.
- Das Gerät und alle Zubehörteile im Aufbewahrungskoffer an einem vor Sonne geschützten, trockenen Ort sowie für Kinder und Tiere unzugänglich lagern.

## PROBLEMBEHEBUNG

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



**Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!**

Die Akkukontrollleuchte (6) blinkt nicht, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.

Das Netzteil (F) steckt nicht richtig in der Steckdose bzw. der Hohlstecker steckt nicht richtig in der Anschlussbuchse (5) des Gerätes.

- ▶ Den Sitz der Steckverbindungen korrigieren.

Die Steckdose ist defekt.

- ▶ Eine andere Steckdose ausprobieren.

Es ist keine Netzspannung vorhanden.

- ▶ Die Sicherung des Netzanschlusses überprüfen.

### Das Gerät startet nicht.

Der Akku ist leer.

- ▶ Den Akku aufladen.

Der Ein-/Ausschalter (4) ist nach links gestellt.

- ▶ Den Ein-/Ausschalter nach rechts stellen.

Die Taste (2) wurde nicht gedrückt.

- ▶ Die Taste (2) drücken, um das Gerät einzuschalten.

## ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Das Gerät mit eingebautem Akku nicht über den normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

## TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer: 07770

ID Gebrauchsanleitung: Z 07770 M DS V1 0320 dk

### Gerät

Modellnummer: 72841A0

Stromversorgung: 22,2 V (Li-Ion Akku, 2400mAh)

Intensitätsstufen: 3 Stufen (1 = 1800 Schläge / Min.; 2 = 2400 Schläge / Min.; 3 = 3200 Schläge / Min.)

Akku-Ladedauer: ca. 5 Stunden

Akku-Betriebsdauer: bis ca. 3 Stunden (bei voll aufgeladenem Akku)

### Netzteil

Modellnummer: GQ24-260100-AG

Eingang: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz; 1 A

Ausgang: 26 V DC; 1 A

Schutzklasse: II

Schutzart: IP20



## CONTENTS

Items Supplied	10
At A Glance	10
Symbols	11
Signal Words	11
Intended Use	12
When May You Not Use The Device?	12
Safety Notices	13
Before Initial Use	15
Battery	15
Attachments and Areas of Application	16
Use	16
Care and Storage	16
Troubleshooting	17
Disposal	17
Technical Data	18

## ITEMS SUPPLIED

(Picture A)

- A Fork attachment
- B Flat attachment
- C Cartridge attachment
- D Sphere attachment
- E Main unit
- F Mains adapter
- Storage case
- Operating instructions

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

## AT A GLANCE

(Picture B)

- 1 Intensity level control lamps
- 2  Start / stop / set intensity level
- 3 Operating lamp
- 4 On/Off switch
- 5 Connecting socket for mains adapter
- 6 Battery control lamp
- 7 Handle
- 8 Mount for the attachment
- 9 Ventilation slots

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen our MAXXMEE intensive massage device. This device can help you to shorten the recovery time after peak levels of performance, promote blood flow and restore your flexibility.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website:

[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

We hope you have a lot of fun with your MAXXMEE intensive massage device.

### Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

## SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read operating instructions before use!



Symbol for direct current



Only use indoors!



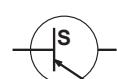
Polarity of the coaxial connector (mains adapter)



Protection class II



Safe electrical isolation



Switching power supply



Energy efficiency class VI

## SIGNAL WORDS

### DANGER

warns of serious injuries and danger to life

### WARNING

warns of **possible** serious injuries and danger to life

### NOTICE

warns of material damage

## INTENDED USE

- This device is intended to be used for massaging the whole body and delivers relaxation. **It is not a replacement for medically required treatment.**
- Do not use the device before going to bed. Massages have a stimulating effect, which may lead to problems getting to sleep.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

## WHEN MAY YOU NOT USE THE DEVICE?

- The following people may use the device **only after consultation with their doctor:**
  - people who wear a pacemaker or similar medical implants;
  - people with heart disease or who suffer from epilepsy;
  - people who have back complaints or spinal disorders;
  - people who suffer from osteomyelitis, bone inflammation (in particular if the spinal column is damaged) or from osteoporosis;
  - women who are pregnant or have just given birth;
  - people who suffer from circulation problems or thrombosis;
  - people who have undergone an operation for which the treatment is not yet complete;
  - people with physical abnormalities;
  - people who have a malignant tumour.
- Do not use the device near to or on:
  - injuries,
  - any swelling,
  - skin irritation,
  - infected skin,
  - warts,
  - fungal infections,
  - abnormal changes in the skin,
  - bones,
  - head,
  - genital area,
  - body parts which are numb or have no feeling.
- **Only people who have been trained may use the device on joints or all around joints.**

If you are unsure whether the device may be used, consult a responsible doctor.

## SAFETY NOTICES



**WARNING: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device.** Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and/or injuries.

- This device should not be used by people (including children) with impaired sensory or mental faculties or who do not have adequate experience and/or knowledge of such devices, unless they are supervised by a person responsible for their safety, or have received instructions from such a person on how to use the device.
- **Children** must not play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** may not be performed by **children**, unless they are supervised.
- **Children** younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and connecting cable.
- Sleeping or unconscious people and animals may not be treated with the device.
- The device must always be disconnected from the mains power when left unattended and before cleaning it.
- Do not make any modifications to the device. If the device or the connecting cable are damaged, they must be repaired/replaced by the manufacturer, customer service department or a specialist workshop in order to avoid any hazards.



## DANGER – Danger of Electric Shock

- Use, charge and store the device only in closed rooms.
- Do not use the device in rooms with high humidity.
- Never immerse the device in water or other liquids! Ensure that the device and the connecting cable cannot fall into water or become wet.
- If the device does fall into water, pull the mains plug out of the plug socket immediately. Do not attempt to pull the device out of the water while it is still connected to the mains power!
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when the device is connected to the mains power.
- Do not use the device if it has malfunctioned or been dropped in water. Have it checked in a specialist workshop before using it again.



## WARNING – Danger of Injury

- **Danger of suffocation!** Keep children and animals away from the packaging material.
- **Danger of strangulation!** Make sure that the connecting cable is always kept out of the reach of small children and animals.
- **Danger of burns from battery acid!** If the battery leaks, avoid physical contact with the battery acid. Wear protective gloves if necessary. If you touch battery acid, rinse the affected areas with abundant clear water straight away and seek medical assistance immediately.
- In the interest of your own safety, inspect the device and the connecting cable for damage each time before you use it. Use the device only if it is in working order.

- **Danger of tripping!** Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard.



## WARNING – Danger from Rechargeable Batteries

- The main unit with a built-in battery must not be taken apart, thrown into a fire or exposed to high temperatures of over +40 °C. The battery could ignite or explode.
- Make sure that the device, and in particular the main unit, cannot get wet. Do not use the device if liquid has got into it. The battery in the main unit could ignite or explode.
- Do not cover the device and the mains adapter during charging in order to prevent any overheating.

## NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- The device must be switched off when the mains adapter is pulled out or inserted into the plug socket.
- Make sure that the connecting cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
- When the mains adapter is removed from the plug socket, always pull on the mains adapter and never the mains cable.
- Do not pull or carry the device by the mains cable. Never wrap the mains cable around the mains adapter.
- Do not insert anything into the ventilation openings of the device and make sure that these do not become clogged. The device could otherwise overheat and be damaged.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.

- Protect the device from heat sources, naked flames, sub-zero temperatures, persistent moisture, wet conditions and impacts.

## BEFORE INITIAL USE

- Remove any possible films, stickers or transport protection from the device.  
**Never remove the rating plate and any possible warnings!**
- Charge up the battery (see the "Battery" chapter – "Charging Up the Battery").

## BATTERY

### Charging Up the Battery

#### Please Note!

- **Risk of short-circuits!** Do not insert any conducting objects (e.g. screwdrivers or similar items) into the charging socket.
- Only connect the mains adapter to a plug socket that is properly installed and matches its technical data. The plug socket must be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the mains adapter.
- Unwind the connecting cable fully before connecting it.
- Remove the mains adapter from the plug socket if a fault occurs during charging or if a thunderstorm is expected.
- Charge the battery only with the mains adapter supplied with it. Do not use the mains adapter that is supplied to charge up any other devices.

- **It is essential that you charge up the battery fully before you first use the device in order to achieve the maximum charging capacity.**

If the battery control lamp (6) and the operating lamp (3) are lit red, the battery is weak and should be charged.

1. Make sure that the device has been switched off. To do this, move the On/Off switch (4) to the left.
  2. First plug the barrel connector of the mains adapter (F) into the connecting socket (5) of the main unit (E) and then connect the mains adapter to a plug socket. The battery control lamp flashes green during the charging process.
- The battery is fully charged when the battery control lamp is lit up constantly green.
3. First disconnect the mains adapter from the mains power and then disconnect the barrel connector from the device.

### Battery Status Displays

The battery control lamp (6) and the operating lamp (3) indicate the battery status by their colour:

- **green:** battery full
- **amber:** battery half full
- **red:** battery almost empty

**NOTICE!** The battery must not be fully discharged as this can cause damage to the battery! To protect the battery, the device therefore switches off automatically when the battery is weak after the battery control lamp and the operating lamp have flashed twice. If this happens, the battery should be charged!

## ATTACHMENTS AND AREAS OF APPLICATION

- **Sphere attachment** (Pictures C): for large muscle groups such as quadriceps and gluteus maximus and for targeted loosening if you have aching muscles
- **Flat attachment** (Pictures D): suitable for relaxing the whole body
- **Cartridge attachment** (Pictures E): for deeper tissue and for the feet, hands etc.
- **Fork attachment** (Pictures F): for the neck, back extensor, calves or similar muscles.

## USE

### Please Note!

- To prevent overheating, do not use the device under a blanket or similar cover.
- Do not use the device while it is connected to the mains power.
- For reasons of hygiene, the sphere attachment should not be used on skin that has had cream or oil applied to it.
- If you experience a feeling of discomfort or tingling in the hand you are holding the device with, stop using the device and consult a doctor if necessary.

### Check the battery status before each use (see the "Battery" chapter – "Battery Status Displays").

1. Insert the attachment you want as far as it will go into the mount (8) on the main unit (E).
2. Move the On/Off switch (4) to the right to switch on the device. The battery control lamp (6) and the operating lamp (3) light up. The device is in standby mode.

3. Press the button (2) to start the device and set the intensity level:

Press 1x: Intensity level 1

Press 2x: Intensity level 2

Press 3x: Intensity level 3

Press 4x: Off

The number of lit control lamps (1) indicates which intensity level has currently been set.



We recommend starting with the lowest level and gradually increasing the intensity.

4. Hold the device by the handle (7) and guide the attachment over the area of the body you want, applying slight pressure. **Do not apply too much pressure!**



We recommend that you do not massage one muscle area for longer than a maximum of 15 minutes at a time.

## CARE AND STORAGE

### Please Note!

- Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These may damage the surfaces.

### Make sure that the device is switched off and is not connected to the mains power.

- Remove the used attachment from the main unit (E) and clean it. All attachments **apart from the sphere attachment (D)** can be cleaned with warm water and a mild detergent.
- Wipe down the main unit and the sphere attachment with a slightly damp cloth.

- Store the device and all accessories in a storage case in a dry place that is protected from sunlight and is not accessible to children and animals.

## TROUBLESHOOTING

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



**Do not attempt to repair an electrical device yourself!**

**The battery control lamp (6) does not flash when the device is connected to the mains power.**

The mains adapter (F) is not inserted correctly in the plug socket or the barrel connector is not inserted correctly in the connecting socket (5) of the device.

- ▶ Correct the fit of the plug-in connections.

The plug socket is defective.

- ▶ Try another plug socket.

There is no mains voltage.

- ▶ Check the fuse of the mains connection.

**The device does not start.**

The battery is empty.

- ▶ Charge up the battery.

The On/Off switch (4) has been moved to the left.

- ▶ Move the On/Off switch to the right.

The button  (2) has not been pressed.

- ▶ Press the  button to switch on the device.

## DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of the device with built-in battery as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.



## TECHNICAL DATA

Article number: 07770  
ID of operating instructions: Z 07770 M DS V1 0320 dk

### Device

Model number: 72841A0  
Power supply: 22.2 V (Li-ion battery, 2400mAh)  
Intensity levels: 3 levels (1 = 1800 strokes / min.; 2 = 2400 strokes / min.; 3 = 3200 strokes / min.)  
Battery charge time: approx. 5 hours  
Battery operating time: up to approx. 3 hours (when the battery is fully charged)

### Mains adapter

Model number: GQ24-260100-AG  
Input: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz; 1 A  
Output: 26 V DC; 1 A  
Protection class: II  
Type of protection: IP20



## SOMMAIRE

Composition	19
Aperçu général	19
Symboles	20
Mentions d'avertissement	20
Utilisation conforme	21
Dans quels cas l'utilisation de l'appareil n'est-elle pas indiquée ?	21
Consignes de sécurité	22
Avant la première utilisation	24
Batterie	24
Embouts et domaines d'application	25
Utilisation	25
Entretien et rangement	26
Résolution des problèmes	26
Mise au rebut	27
Caractéristiques techniques	27

## COMPOSITION

(Illustration A)

- A Embout fourche
  - B Embout plat
  - C Embout cartouche
  - D Embout sphérique
  - E Corps de l'appareil
  - F Bloc d'alimentation
- Coffret de rangement  
Mode d'emploi

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que ses composants ne présentent pas de dommages imputables au transport.  
En cas de dommages, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service après-vente.

## APERÇU GÉNÉRAL

(Illustration B)

- 1 Témoin lumineux niveau d'intensité
- 2 Démarrage / Arrêt / Réglage du niveau d'intensité
- 3 Témoin lumineux de fonctionnement
- 4 Interrupteur marche / arrêt
- 5 Douille de raccordement du bloc d'alimentation
- 6 Témoin lumineux de la batterie
- 7 Poignée
- 8 Réception de l'embout
- 9 Fentes d'aération

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de notre **appareil de massage intensif MAXXMEE**. Cet appareil peut vous aider à réduire le temps de régénération après des pics de performance, à stimuler votre circulation sanguine et à rétablir votre mobilité.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez vous s'adresser au service après-vente via notre site Internet :

[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

Nous espérons que votre **appareil de massage intensif MAXXMEE** vous donnera entière satisfaction !

### Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.

## SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Signe de commutation pour le courant continu



À utiliser uniquement à l'intérieur de locaux !



Polarité de la fiche femelle (bloc d'alimentation)



Classe de protection II



Isolation électrique sûre



Bloc d'alimentation et de commutation



Classe d'efficacité énergétique VI

## MENTIONS D'AVERTISSEMENT

### DANGER

Avertit d'un risque de blessures graves et mortelles

### AVERTISSEMENT

Avertit d'un risque potentiel de blessures graves et mortelles

### AVIS

Avertit d'un risque de dégâts matériels

## UTILISATION CONFORME

- L'appareil est conçu pour le massage de tout le corps et sert à se détendre. **Il ne remplace en aucun cas un traitement médical prescrit.**
- Mieux vaut ne pas utiliser l'appareil avant d'aller se coucher. Les massages exercent un effet stimulant qui peut éventuellement poser des problèmes pour s'endormir ensuite.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Il doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

## DANS QUELS CAS L'UTILISATION DE L'APPAREIL N'EST-ELLE PAS INDIQUÉE ?

- Les personnes suivantes ne doivent utiliser cet appareil **que sur accord préalable d'un médecin** :
  - les personnes portant un stimulateur cardiaque ou un implant médical similaire ;
  - les personnes souffrant d'une maladie cardiaque ou d'épilepsie ;
  - les personnes souffrant de maladies du dos ou d'affections de la colonne vertébrale ;
  - les personnes souffrant d'ostéomyélite, d'ostéite (en particulier en cas de lésion de la colonne vertébrale) ou d'ostéoporose ;
  - les femmes enceintes ou ayant récemment accouché ;

- les personnes souffrant de troubles de la circulation sanguine ou de thrombose ;
  - les personnes ayant subi une opération et étant encore en convalescence ;
  - les personnes souffrant de malformations physiques ;
  - les personnes souffrant d'une tumeur maligne.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de ou sur :
    - des blessures ;
    - des tuméfactions ;
    - des irritations cutanées ;
    - des parties du corps enflammées ;
    - des verrues ;
    - des infections fongiques ;
    - des dermatoses ;
    - des parties osseuses ;
    - la tête ;
    - les parties intimes ;
    - des parties du corps anesthésiées ou insensibles.

- **L'utilisation de l'appareil sur les articulations ou autour des articulations est exclusivement réservé aux personnes formées.**

En cas de doute sur l'aptitude à utiliser l'appareil, prière de s'en entretenir avec un médecin compétent.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**⚠ AVERTISSEMENT : prière d'observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil.** Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) ne disposant pas de leur intégrité sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience ou de connaissances. De telles personnes ne peuvent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte chargé de leur sécurité et qui leur expliquera le cas échéant comment s'en servir.
- **Les enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'**entretien utilisateur** ne doivent pas être réalisés par les **enfants** sauf s'ils sont sous surveillance.
- Tenir l'appareil et le cordon de raccordement hors de portée des animaux et des **enfants** de moins de 8 ans.
- Les personnes endormies ou inconscientes et les animaux domestiques doivent pas être traités avec cet appareil.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance et avant d'être nettoyé.
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. En cas d'endommagement de l'appareil lui-même ou de son cordon de raccordement, c'est au fabricant, au service après-vente ou à un atelier spécialisé qu'il revient de les réparer / remplacer afin d'éviter tout danger.



### DANGER – Risque d'électrocution

- Utiliser, charger et ranger l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide ! S'assurer que l'appareil et le cordon de raccordement ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, débrancher immédiatement la fiche de la prise. Ne pas essayer d'extraire l'appareil de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne jamais saisir l'appareil ni le cordon de raccordement avec les mains humides lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de dysfonctionnement ou s'il est tombé dans l'eau. Avant toute remise en service, le faire contrôler dans un atelier spécialisé.



### AVERTISSEMENT – Risque de blessure

- **Risque de suffocation !** Ne pas laisser les emballages à la portée des enfants et des animaux.
- **Risque de strangulation !** S'assurer de toujours tenir le cordon de raccordement hors de portée des jeunes enfants et des animaux.
- **Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !** Si la batterie a coulé, éviter tout contact corporel avec l'électrolyte. Le cas échéant, porter des gants de protection. En cas de contact avec l'électrolyte, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis faire appel sans attendre aux secours médicaux.

- Pour la propre sécurité de l'utilisateur, l'appareil et le cordon de raccordement doivent être contrôlés avant chaque mise en marche afin de s'assurer qu'ils ne présentent aucun endommagement. Utiliser l'appareil uniquement s'il est entièrement fonctionnel.
- **Risque de chute !** Veiller à ce que le cordon de raccordement n'expose personne à un risque de trébuchement.



### AVERTISSEMENT – Risque émanant de la batterie

- Le corps de l'appareil avec sa batterie intégrée ne doit pas être démonté, jeté au feu ni exposé à des températures élevées supérieures à +40 °C. La batterie pourrait s'enflammer ou exploser.
- S'assurer que l'appareil, et notamment le corps de l'appareil, ne soit pas mouillé. Ne pas utiliser l'appareil si du liquide a pénétré en son sein. La batterie dans le corps de l'appareil pourrait s'enflammer ou exploser.
- Afin d'éviter toute surchauffe, ne pas couvrir l'appareil et le bloc d'alimentation pendant l'opération de charge.

### AVIS – Risque de dégâts matériels

- Avant de retirer la fiche de la prise de courant ou le bloc d'alimentation, veiller à ce que l'interrupteur de l'appareil se trouve en position d'arrêt.
- Veiller à ce que le cordon de raccordement ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Pour extraire le bloc d'alimentation de la prise de courant, tirer toujours sur le bloc, jamais sur le cordon d'alimentation.

- Ne pas tirer et ne pas porter l'appareil par son cordon de raccordement. Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour du bloc d'alimentation.
- N'introduire aucun objet dans les orifices d'aération de l'appareil et s'assurer que ces derniers ne sont pas obstrués. L'appareil pourrait sinon surchauffer et s'endommager.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; le maintenir éloigné de toute source de chaleur ou flamme, ne pas l'exposer à des températures négatives, ni trop longtemps à l'humidité et ne pas le mouiller.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs et protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**
- Charger la batterie (voir paragraphe « Batterie » – « Chargement de la batterie »).

## BATTERIE

### Chargement de la batterie

#### À observer !

- **Risque de court-circuit !** Ne pas insérer d'objets conducteurs (par ex. un tournevis ou autre outil du genre) dans la douille de recharge.

- Brancher le bloc d'alimentation uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
- Utiliser uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles du bloc d'alimentation.
- Dérouler intégralement le cordon de raccordement avant le branchement.
- Retirer le bloc d'alimentation de la prise de courant si un dysfonctionnement survient au cours de l'opération de charge ou avant un orage.
- Recharger la batterie exclusivement avec le bloc d'alimentation fourni. Ne pas recharger d'autres appareils avec le bloc d'alimentation fourni.
- **Avant la première mise en service, impérativement recharger la batterie intégralement pour qu'elle puisse atteindre sa capacité de charge maximale.**

Lorsque le témoin lumineux de la batterie (6) et le témoin lumineux de fonctionnement (3) passent au rouge, la batterie est faible et devrait être rechargée.

1. S'assurer que l'appareil est bien éteint. Basculer à cet effet l'interrupteur marche/arrêt (4) sur la gauche.
2. Connecter d'abord la fiche femelle du bloc d'alimentation (F) à la douille de raccordement (5) du corps de l'appareil (E) puis le bloc d'alimentation à une prise. Le témoin lumineux de la batterie clignote en vert pendant l'opération de charge.

La batterie est entièrement rechargeée lorsque le témoin lumineux de la batterie reste au vert.

3. Débrancher d'abord le bloc d'alimentation de la prise de courant puis retirer sa fiche femelle de l'appareil.

### Affichage du niveau de la batterie

Le témoin lumineux de la batterie (6) et le témoin lumineux de fonctionnement (3) indiquent par leur couleur le niveau de charge de la batterie :

- **vert** : batterie à pleine charge
- **jaune** : batterie à mi-charge
- **rouge** : batterie presque déchargée

**AVIS !** La batterie ne doit pas être intégralement déchargée sans quoi elle risque de s'endommager. Pour protéger la batterie, le témoin lumineux de la batterie et le témoin lumineux de fonctionnement clignotent deux fois pour signaler un faible niveau de la batterie, à la suite de quoi l'appareil s'arrête automatiquement. La batterie doit alors être rechargée au plus tard à ce moment-là.

## EMBOUTS ET DOMAINES D'APPLICATION

- **Embout sphérique** (illustrations C) : pour les grands groupes de muscles, comme par ex. le quadriceps et le grand glutéal, ainsi que pour la détente ponctuelle en cas de courbatures
- **Embout plat** (illustrations D) : sert à la détente de l'ensemble du corps
- **Embout cartouche** (illustrations E) : pour les tissus profonds, les pieds, les mains, etc.
- **Embout fourche** (illustrations F) : pour la nuque, les extenseurs dorsaux, les mollets et autres.

## UTILISATION

### À observer !

- Afin d'éviter toute surchauffe, ne pas utiliser l'appareil sous une couverture ou un autre objet similaire.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'il est raccordé au secteur.
- Par mesure d'hygiène, ne pas utiliser l'embout sphérique sur une peau enduite de crème ou d'huile.
- En cas de sensation désagréable ou de fourmillement dans la main tenant l'appareil, interrompre l'utilisation et consulter le cas échéant un médecin.

**Contrôler le niveau de la batterie avant chaque utilisation (voir paragraphe « Batterie » – « Affichage du niveau de la batterie »).**

1. Insérer l'embout de son choix jusqu'en butée dans la réception (8) sur le corps de l'appareil (E).
2. Pousser l'interrupteur marche / arrêt (4) vers la droite pour mettre l'appareil en marche. Le témoin lumineux de la batterie (6) et le témoin lumineux de fonctionnement (3) s'allument. L'appareil se trouve en mode de veille.
3. Appuyer sur la touche  (2) pour démarrer l'appareil et régler le niveau d'intensité :
  - 1 x pression : niveau d'intensité 1
  - 2 x pressions : niveau d'intensité 2
  - 3 x pressions : niveau d'intensité 3
  - 4 x pressions : arrêt

Le nombre de témoins lumineux allumés (1) indique le niveau d'intensité actuellement activé.



Nous recommandons de commencer par le plus faible niveau et d'augmenter peu à peu l'intensité.

4. Tenir l'appareil par sa poignée (7) et appliquer l'embout sur la zone du corps souhaitée en exerçant une légère pression. **Ne pas exercer une trop forte pression !**



Nous recommandons de ne pas dépasser la durée de massage max. de 15 minutes par zone musculaire.

## ENTRETIEN ET RANGEMENT

### À observer !

- Pour le nettoyage, n'utiliser ni agent caustique ou récurant, ni tampon de nettoyage. Ceux-ci pourraient endommager les surfaces.

### S'assurer que l'appareil est arrêté et qu'il est débranché du secteur.

- Retirer du corps de l'appareil (E) l'embout utilisé et le nettoyer. Tous les embouts **excepté l'embout sphérique (D)** peuvent se nettoyer à l'eau chaude avec un produit nettoyant doux.
- Nettoyez le corps de l'appareil et l'embout sphérique avec un chiffon légèrement humide.
- Stocker l'appareil et tous les accessoires dans le coffret de rangement à placer dans un endroit sec, à l'abri du soleil et inaccessible aux enfants et aux animaux.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier soi-même. À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, prière de s'adresser à notre service après-vente.



**Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !**

Le témoin lumineux des accus (6) ne clignote pas lorsque l'appareil est raccordé au réseau.

Le bloc d'alimentation (F) n'est pas branché correctement à la prise de courant ou la fiche femelle n'est pas correctement insérée dans la douille de raccordement (5) de l'appareil.

► Corriger la position des connecteurs.

La prise est défectueuse.

► Essayer le branchement sur une autre prise.

Il n'y a pas de tension secteur.

► Contrôler le fusible du secteur.

**L'appareil ne démarre pas.**

La batterie est vide.

► Recharger la batterie.

L'interrupteur marche/arrêt (4) est tourné sur la gauche.

► Basculer l'interrupteur marche/arrêt sur la droite.

La touche (2) n'a pas été activée.

► Appuyer sur la touche pour mettre l'appareil en marche.

## MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Cet appareil est assujetti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'appareil avec ses accus intégrés ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :

07770

Identifiant mode d'emploi :

Z 07770 M DS V1 0320 dk

### Appareil

Numéro de modèle :

72841A0

Alimentation électrique :

22,2 V (batterie Li-Ion, 2400 mAh)

Niveaux d'intensité :

3 niveaux

(1 = 1800 battements/min;  
2 = 2400 battements/min;  
3 = 3200 battements/min)

env. 5 heures

Temps de charge de la batterie :

Durée de fonctionnement de la batterie : jusqu'à 3 heures env. (pour la batterie à pleine charge)

### Bloc d'alimentation

Numéro de modèle :

GQ24-260100-AG

Entrée :

100 – 240 V ~ 50/60 Hz ; 1 A

Sortie :

26 V cc, 1 A

Classe de protection :

II

Indice de protection :

IP20



## INHOUD

Leveringsomvang	28
Een overzicht	28
Symbolen	29
Signaalwoorden	29
Doelmatig gebruik	30
Wanneer mag je het apparaat niet gebruiken?	30
Veiligheidsaanwijzingen	31
Vóór het eerste gebruik	33
Accu	33
Opzetstukken en toepassingsgebieden	34
Gebruik	34
Onderhoud en opbergen	35
Oplossen van problemen	35
Afvoeren	36
Technische gegevens	36

## LEVERINGSOVMVANG

(Afbeelding A)

- A Vork-opzetstuk
- B Plat opzetstuk
- C Patronen-opzetstuk
- D Kogel-opzetstuk
- E Hoofdeenheid
- F Netvoeding  
Bewaarkoffer  
Gebruikershandleiding

Controleer of de levering volledig is en of de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Bij beschadiging niet gebruiken maar contact opnemen met de klantenservice.

## EEN OVERZICHT

(Afbeelding B)

- 1 Controlelampjes intensiteitsniveau
- 2  Start / Stop / Intensiteitsniveau instellen
- 3 Bedrijfslampje
- 4 Aan-/uitschakelaar
- 5 Aansluitbus voor netvoeding
- 6 Accucontrolelampje
- 7 Greep
- 8 Opname voor het opzetstuk
- 9 Ventilatiesleuven

**Beste klant,**

Wij danken je dat je hebt gekozen voor de aankoop van ons **MAXXMEE intensief massageapparaat**. Dit apparaat kan je daarbij helpen om de regeneratietijd na vermogenspieken te verkorten, de doorbloeding te stimuleren en de beweeglijkheid weer te herstellen.

Neem bij vragen over het apparaat en reserveonderdelen/toebehoren contact op met de klantenservice via onze website: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

We wensen je veel plezier met je **MAXXMEE intensief massageapparaat**.

### Informatie over je gebruikershandleiding

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze voor latere vragen en andere gebruikers. Deze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruikershandleiding niet in acht wordt genomen.

## SYMBOLEN



Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. De bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig doorlezen en opvolgen.



Aanvullende informatie



Gebruikershandleiding vóór gebruik lezen!



Symbool voor gelijkspanning



Alleen in binnenruimten gebruiken!



Polariteit van de voedingsplug (netvoeding)



Elektrische veiligheidsklasse II



Veilige ontkoppeling van het stroomnet



Schakelende voeding



Energie-efficiëntieklaas VI

## SIGNAALWOORDEN

### GEVAAR

waarschuwt voor ernstig letsel en levensgevaar

### WAARSCHUWING

waarschuwt voor mogelijk ernstig letsel en levensgevaar

### LET OP

waarschuwt voor materiële schade

## DOELMATIG GEBRUIK

- Het apparaat is bestemd voor de massage van het gehele lichaam en dient ter ontspanning. **Het is geen vervanging voor een medisch noodzakelijke behandeling.**
- Het apparaat dient niet te worden gebruikt alvorens men gaat slapen. Massages hebben een stimulerende werking, hetgeen eventueel kan leiden tot problemen bij het inslapen.
- Het apparaat is bedoeld voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de gebruikershandleiding. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.
- Alle gebreken als gevolg van ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen zijn uitgesloten van de garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

## WANNEER MAG JE HET APPARAAT NIET GEBRUIKEN?

- De volgende personen mogen het apparaat **uitsluitend gebruiken na overleg met een arts:**
  - Dragers van een pacemaker of soortgelijke medische implantaten;
  - Personen met hartaandoeningen of personen die aan epilepsie lijden;
  - Personen met aandoeningen aan de rug of ruggengraat;
  - Personen die aan osteomyelitis, infecties van het bot (in het bijzonder bij beschadiging van de ruggengraat) of aan osteoporose lijden;
  - Zwangeren of vrouwen die kort geleden hebben gebaard;
  - Personen die aan doorbloedingsstoornissen of trombose lijden;

- Personen die een operatie hebben ondergaan, waarvan de behandeling nog niet is afgesloten;
- Personen met lichamelijke afwijkingen;
- Personen die een kwaadaardig gezwel hebben.
- Het apparaat niet in de buurt van resp. op:
  - Verwondingen,
  - Zwellingen,
  - Huidirritaties,
  - Ontstoken huid,
  - Wratten,
  - Schimmelinfecties,
  - Op een ziekte duidende verandering van de huid,
  - Botten,
  - Hoofd,
  - Schaamstreek,
  - Verdoofde of gevoelloze lichaamsdelen.
- **Het gebruik van het apparaat op gewrichten resp. rondom gewrichten is uitsluitend voorbehouden aan deskundige personen.**

Als u onzeker bent of het apparaat mag worden gebruikt, met een verantwoordelijk arts overleg voeren.

## VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

 **WAARSCHUWING:** alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, afbeeldingen en technische gegevens die zijn aangebracht op dit apparaat, opvolgen. Nalatigheid bij het naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan een elektrische schok, brand en/of letsel tot gevolg hebben.

- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte sensorische of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, toezicht op hen houdt of hen instructies heeft gegeven over hoe het apparaat moet worden gebruikt.
- **Kinderen** mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en **gebruikersonderhoud** mogen niet worden uitgevoerd door **kinderen**, tenzij zij onder toezicht staan.
- **Kinderen** jonger dan 8 jaar en dieren buiten bereik houden van het apparaat en aansluitsnoer.
- Slapende of bewusteloze personen alsook dieren mogen niet worden behandeld met het apparaat.
- De stroomtoevoer naar het apparaat moet worden onderbroken als het niet onder toezicht staat en voordat het wordt gereinigd.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat. Wanneer het apparaat of het aansluitsnoer zijn beschadigd, moeten deze door de fabrikant, klantenservice of een professionele werkplaats worden gerepareerd/vervangen om gevaren te voorkomen.



### GEVAAR – Gevaar voor een elektrische schok

- Het apparaat uitsluitend gebruiken, opladen en opbergen in gesloten ruimten.
- Gebruik het apparaat niet in ruimten met een hoge luchtvochtigheid.
- Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen! Zorg ervoor dat het apparaat en het aansluitsnoer niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Mocht het apparaat in het water vallen, direct de netstekker uit de contactdoos trekken. Probeer niet om het apparaat uit het water te trekken, terwijl het is aangesloten op het stroomnet!
- Raak het apparaat en het aansluitsnoer nooit aan met vochtige handen, wanneer het apparaat is aangesloten op het stroomnet.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het niet goed functioneerde of in het water is gevallen. Laat het vóór ingebruikname controleren in een gespecialiseerde werkplaats.



### WAARSCHUWING – Gevaar voor verwondingen

- **Verstikkingsgevaar!** Het verpakkingsmateriaal buiten bereik houden van kinderen en dieren.
- **Gevaar door wurging!** Zorg ervoor dat het aansluitsnoer steeds buiten bereik is van kleine kinderen en dieren.
- **Gevaar voor verwondingen door bijtende werking van batterijzuur!** Mocht een accu lekken, lichaamscontact met het batterijzuur vermijden. Draag eventueel veiligheidshandschoenen. Bij contact met batterijzuur moet je de desbetreffende plaatsen direct met veel schoon water spoelen en onmiddellijk medische hulp inroepen.

- Controleer het apparaat en het aansluitsnoer in het belang van je eigen veiligheid vóór elke inbedrijfstelling op beschadigingen. Gebruik het apparaat alleen als het goed functioneert.
- **Valgevaar!** Erop letten dat het aansluitsnoer geen gevaar oplevert voor struikelen.



### WAARSCHUWING – Gevaar door accu's

- De hoofdeenheid met ingebouwde accu mag niet worden gedemonteerd, in vuur worden geworpen of worden blootgesteld aan hoge temperaturen van meer dan +40 °C. De accu zou kunnen ontbranden of exploderen.
- Zorg ervoor dat het apparaat, en vooral de hoofdeenheid, niet nat kan worden. Gebruik het apparaat niet, wanneer er vloeistof is binnengedrongen. De accu in de hoofdeenheid zou kunnen ontbranden of exploderen.
- Dek het apparaat en de netvoeding tijdens het opladen niet af, om oververhitting te voorkomen.

### LET OP – Risico op materiële schade

- Het apparaat moet zijn uitgeschakeld, wanneer u de netvoeding uit de contactdoos trekt of erin steekt.
- Let op dat het aansluitsnoer niet bekneld raakt, geknikt of over scherpe randen wordt gelegd en dat het niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Wanneer de netvoeding uit de contactdoos wordt getrokken, altijd aan de netvoeding en nooit aan het netsnoer trekken.
- Het apparaat niet aan het aansluitsnoer trekken of dragen. Wikkel het netsnoer niet om de netvoeding.

- Niets in de ventilatieopeningen van het apparaat steken en erop letten dat deze niet zijn verstoppt. Het apparaat zou anders oververhit kunnen raken en worden beschadigd.
- Alleen originele toebehoren van de fabrikant gebruiken, om de werking van het apparaat niet te benadelen en om eventuele schade te voorkomen.
- Bescherm het apparaat tegen warmtebronnen, open vuur, temperaturen onder nul, lang aanhoudend vocht, natheid en schokken.

## VÓOR HET EERSTE GEBRUIK

- Eventuele folie, stickers of transportbeveiliging van het apparaat verwijderen. **Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!**
- De accu opladen (zie hoofdstuk "Accu" – "Accu opladen").

## ACCU

### Accu opladen

#### Opgelet!

- **Gevaar voor kortsleuteling!** Steek geen geleidende voorwerpen (bijv. schroevendraaiers en dergelijke) in de oplaadbuss.
- De netvoeding alleen aansluiten op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften en die overeenstemt met de technische gegevens. De contactdoos moet na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden verbroken.

- Gebruik alleen correct werkende verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van de netvoeding.
- Wikkel het aansluitsnoer vóór het aansluiten volledig af.
- Trek in geval van een fout tijdens het opladen of vóór een onweersbui de netvoeding uit de contactdoos.
- De accu uitsluitend opladen met de meegeleverde netvoeding. Met de meegeleverde netvoeding geen andere apparaten opladen.
- **Vóór de eerste ingebruikname de accu beslist volledig opladen om de maximale laadcapaciteit te bereiken.**

Wanneer het accucontrolelampje (6) en het bedrijfslampje (3) rood branden, is de accu zwak en moet worden opgeladen.

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld. Hiertoe de aan-/uitschakelaar (4) naar links zetten.
2. Eerst de voedingsplug van de netvoeding (F) in de aansluitbus (5) van de hoofdeenheid (E) aanbrengen en dan de netvoeding op een contactdoos aansluiten. Het accucontrolelampje knippert tijdens het opladen groen.
- De accu is volledig opgeladen, wanneer het accucontrolelampje permanent groen brandt.
3. Eerst de netvoeding en dan de voedingsplug van het apparaat ontkoppelen.

## Weergaven van de accusstand

Het accucontrolelampje (6) en het bedrijfslampje (3) geven via de kleuren de accusstand aan:

- **groen:** accu vol
- **geel:** accu halfvol
- **rood:** accu bijna leeg

**LET OP!** De accu mag niet volledig worden ontladen, aangezien dit kan leiden tot beschadiging van de accu! Ter bescherming van de accu wordt het apparaat daarom bij een zwakke accu na tweemaal knipperen van het accucontrolelampje en het bedrijfslampje automatisch uitgeschakeld. Op zijn laatst na dit tijdstip moet de accu worden opgeladen!

## OPZETSTUKKEN EN TOEPASSINGSGEBIEDEN

- **Kogel-opzetstuk** (afbeeldingen C): voor grote spiergroepen zoals quadriceps en gluteus maximus alsook voor het gericht losmaken bij spierpijn
- **Vlak opzetstuk** (afbeeldingen D): ter ontspanning voor het gehele lichaam geschikt
- **Patronen-opzetstuk** (afbeeldingen E): voor dieper gelegen weefsel alsook voor voeten, handen etc.
- **Vork-opzetstuk** (afbeeldingen F): voor nek, rugstrekker, kuiten e.d.

## GEBRUIK

### Opgelet!

- Gebruik het apparaat niet onder een deken en dergelijke om oververhitting te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het is aangesloten op het stroomnet.
- Omwille van hygiënische redenen moet het kogel-opzetstuk niet worden gebruikt op met crème of olie ingesmeerde huid.
- Mocht er een onaangenaam gevoel resp. kriebelen in de hand, waarmee het apparaat wordt vastgehouden, optreden, het gebruik staken en eventueel overleggen met een arts.

**Vóór elk gebruik de accusstand controleren (zie hoofdstuk "Accu" – "Weergaven van de accusstand").**

1. Het gewenste opzetstuk tot de aanslag in de opname (8) op de hoofdeenheid (E) inbrengen.
2. De aan-/uitschakelaar (4) naar rechts zetten om het apparaat in te schakelen. Het accucontrolelampje (6) en het bedrijfslampje (3) branden. Het apparaat bevindt zich in de stand-by-modus.
3. De knop  (2) indrukken om het apparaat te starten en om het intensiteitsniveau in te stellen:
  - 1x drukken: intensiteitsniveau 1
  - 2x drukken: intensiteitsniveau 2
  - 3x drukken: intensiteitsniveau 3
  - 4x drukken: uit

Het aantal van de brandende controllampjes (1) geeft aan, welk intensiteitsniveau op dit moment is ingesteld.



Wij adviseren om met het laagste niveau te beginnen en de intensiteit geleidelijk te verhogen.

4. Het apparaat bij de greep (7) vasthouden en het opzetstuk met lichte druk over het gewenste lichaamsdeel leiden. **Niet te veel druk uitoefenen!**



Wij adviseren een spiergroep niet langer dan max. 15 minuten zonder onderbreking te masseren.

## ONDERHOUD EN OPBERGEN

### Opgelet!

- Gebruik voor het reinigen geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

**Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en niet is aangesloten op het stroomnet.**

- Het gebruikte opzetstuk van de hoofdeenheid (E) loshalen en reinigen. Alle opzetstukken **behalve het kogel-opzetstuk (D)** kunnen worden gereinigd met warm water en een mild reinigingsmiddel.
- De hoofdeenheid en het kogel-opzetstuk afvegen met een vochtige doek.
- Bewaar het apparaat en al het toebehoren in de bewaarkoffer op een tegen de zon beschermde, droge plaats die zowel voor kinderen als dieren ontoegankelijk is.

## OPLOSSEN VAN PROBLEEMEN

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, kunt u nagaan of u een probleem zelf kunt oplossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de onderstaand genoemde stappen niet kan worden opgelost.



**Niet proberen om een elektrisch apparaat zelf te repareren!**

**Het accucontrolelampje (6) brandt niet, wanneer het apparaat is aangesloten op het stroomnet.**

De netvoeding (F) zit niet goed in de contactdoos resp. de voedingsplug zit niet goed in de aansluitbus (5) van het apparaat.

- De positie van de stekerverbindingen corrigeren.

De contactdoos is defect.

- Probeer een andere contactdoos.

Er is geen netspanning vorhanden.

- Controleer de zekering van de net-aansluiting.

**Het apparaat start niet.**

De accu is leeg.

- De accu opladen.

De aan-/uitschakelaar (4) is naar links gezet.

- Hiertoe de aan-/uitschakelaar naar rechts zetten.

De knop (2) werd niet ingedrukt.

- Druk op de knop , om het apparaat in te schakelen.

## AFVOEREN



Verwijder het verpakkingsmateriaal op milieuvriendelijke wijze en breng deze naar een recyclepunt.



Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronical Equipment - WEEE). Het apparaat met ingebouwde accu mag niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar dient milieuvriendelijk verwerkt te worden door een erkend afvalverwerkingsbedrijf.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer:

07770

ID gebruikershandleiding:

Z 07770 M DS V1 0320 dk

### Apparaat

Modelnummer:

72841A0

Stroomvoorziening:

22,2 V (li-ion accu, 2400mAh)

Intensiteitsniveaus:

3 standen (1 = 1800 slagen/min.; 2 = 2400 slagen/min.; 3 = 3200 slagen/min.)

Oplaadduur accu:

ca. 5 uur

Accu-bedrijfsduur:

max. ca. 3 uur (bij volledig opgeladen accu)

### Netvoeding

Modelnummer:

GQ24-260100-AG

Ingang:

100 – 240 V ~ 50/60 Hz; 1 A

Uitgang:

26 V DC; 1 A

Elektrische veiligheidsklasse:

II

Beschermingsklasse:

IP20

